

For Proper Installation and Use

1. Before connecting the speakers to the amplifier, confirm that the power has been turned off. The click noise generated by the connection if the power is on may damage the speakers.
2. When cleaning the speakers, use a soft cloth and wipe the surface gently. Do not apply thinner or solvent.

Juiste plaatsing en gebruik

1. Controleer dat de spanning is uitgeschakeld alvorens de luidsprekers met de versterker te verbinden. De ruis die door de aan sluiting wordt opgewekt zou met de spanning nog ingeschakeld de luidsprekers kunnen beschadigen.
2. Reinig de luidsprekers door ze voorzichtig schoon te vege met een zachte doek. Gebruik nooit chemische oplosmiddelen.

How to install the speakers

Determine where to install the speakers in your car by refering the table below.

За правилен монтаж и употреба

1. Преди да свържете говорителите с усилвателя, уверете се, че уредът е изключен. Щраканият шум създаван от свързването при наличието на ток може да повреди говорителите.
2. При почистване на говорителите използвайте мек плат и търкайте повърхността леко. Не използвайте разредител.

Instalación y uso correctos

1. Antes de conectar los altavoces al amplificador, confirme que la alimentación esté desconectada. El ruido de interferencia generado por la conexión, si la alimentación.
2. Cuando limpie los altavoces, utilice un paño suave y frote la superficie con cuidado. No aplique solventes ni diluyentes.

Монтаж на говорителите

Открийте къде да монтирате говорителите в колата си, според таблицата по-долу.

Cómo instalar los altavoces

Determine dónde va a instalar los altavoces en su automóvil refiriéndose a la tabla de abajo.

Montage et utilisation corrects

1. Vérifier que l'alimentation est coupée avant de raccorder les haut-parleurs à l'amplificateur. Les craquements produits par le raccordement lorsque l'alimentation est fournie peuvent endommager les haut-parleurs.
2. Nettoyer le haut-parleur en le frottant légèrement à l'aide d'un chiffon doux. Ne jamais utiliser de solvants ni de détergents.

Korrekt montering och användning

1. Kontrollera att strömmen till förstärkaren har frångkopplats före högtalaranslutning. Det klickljud som uppstår vid anslutning av högtalarna med strömmen tillkopplad, kan skada dem.
2. Rengör högtalarnas yterhölje med en mjuk trasa. Torka av ytan försiktigt. Använd inte thinner eller något annat lösningsmedel vid rengöring.

Comment installer les enceintes

Choisissez l'emplacement d'installation des haut-parleurs dans votre voiture en vous référant au tableau ci-dessous.

Hur högtalarna installeras

Bestäm var du vill installera högtalarna i bilen genom att hänvisa till tabellen nedan.

МАРКА	МОДЕЛ	ГОДИНА	МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ
CHRYSLER	PT Cruiser	2000-	Задна част C
JAGUAR	S-Type	1999-	Предна врата / Задна врата A / B
FORD	Bronco	1987-1996	Задна част D
	Club Wagon	1992-	Предна врата A Задна врата / Задна част B / C
	Crown Victria	1992-	Предна врата A
	Econoline	1992-	Предна врата A Задна врата / Задна част B / C
	Escape	2001-	Предна врата / Задна врата A / B
	Excursion	2000-	Предна врата / Задна врата A / B
	Expedition	1997-	Предна врата / Задна врата A / B
	Explorer	1991-	Предна врата / Задна врата A / B
	Explorer 2-door	1991-	Предна врата / Задна част A / C
	Explorer Sport Trac	2001-	Предна врата / Задна врата A / B
	Fiesta 5-door	2001-	Предна врата / Задна врата
	F-series Pickup	1997-	Предна врата A
	F-series Super Cab	1999-	Предна врата / Задна врата A / B
	Focus 3-door	1998-2004	Предна врата A
	Focus 4/5-door	1998-2004	Предна врата / Задна врата A / B
	Fusion 5-door	2003-	Предна врата / Задна врата A / B
	Mondeo 3-door	1993-2000	Предна врата A
	Mondeo 4/5-door	1993-2000	Предна врата / Задна врата A / B
	Mustang	1987-1993	Задна част/Задна част D / E
		1994-	Предна врата/Задна част A / E

МАРКА	МОДЕЛ	ГОДИНА	МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ
FORD	Probe	1993-1997	Задна част C
	Ranger	1993-	Предна врата/Задна част A / D
	Ranger Super Cab	1999-	Предна врата/Задна врата A / B
	Sable,Taurus	1986-1995	Задна част E
		1996-	Предна врата/Задна част A / E
	Thunderbird	1989-2001	Предна врата/Задна част A / C
	Villager	1993-	Предна врата/Задна част A / D
	Windstar	1995-1998	Предна врата/Задна част A / C
		1999-	Предна врата/Задна врата A / B
LINCOLN	Town Car	1992-	Предна врата A
MERCURY	Grand Marquis	1992-	Предна врата A
MAZDA	Cougar	1989-2001	Предна врата/Задна част
	3 5-door	2003-	Предна врата/Задна врата A / B
	323 3-door	1997-2003	Предна врата/Задна част A / C
	323 4/5-door	1998-2003	Предна врата A
	6	2004-	Предна врата
	626 4-door	1992-1998	Предна врата/Задна част A / E
	626 5-door	1992-1998	Предна врата/Задна част A / C
	626	1998-2002	Предна врата/Задна вратаог A / B
	B-series Pickup	1993-	Предна врата/Задна част A / E
	MX-6	1993-1997	Предна врата/Задна част A / E
	Navajo	1991-1994	Предна врата A
NISSAN	Quest	1993-	Предна врата/Задна част A / C

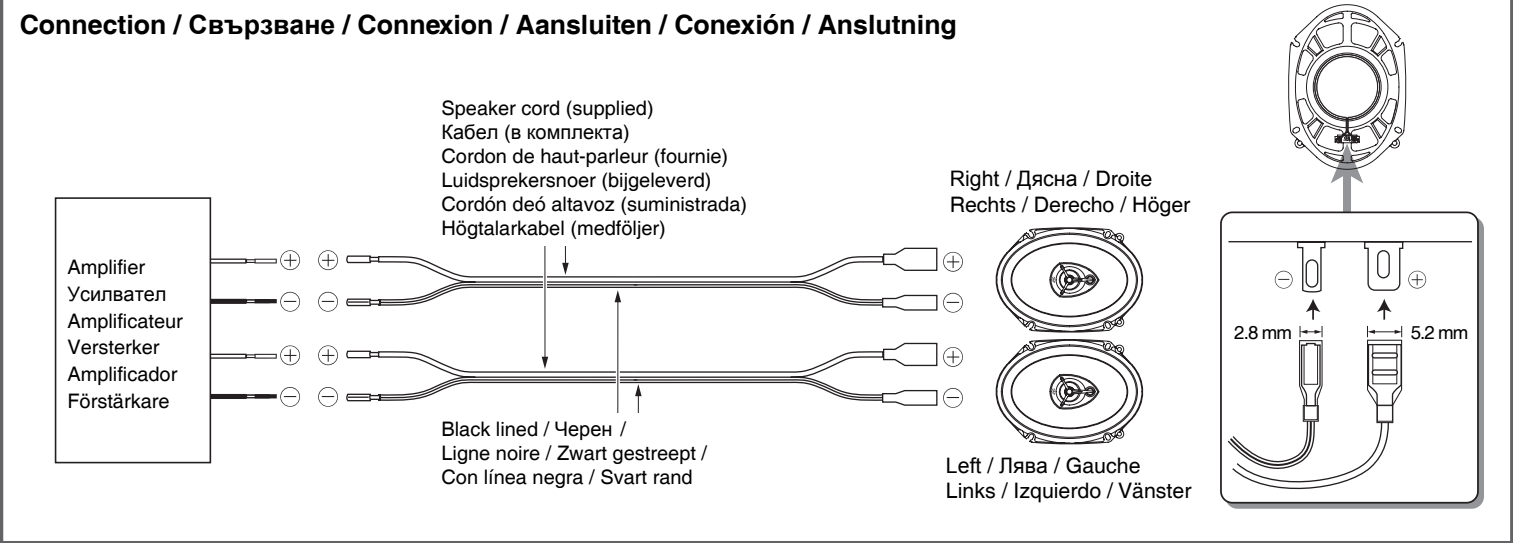
Example of installation / Пример за монтаж / Exemple d'nstallation / Installatievoorbeeld / Ejemplo de instalación / Exempel på installation

✱ 1

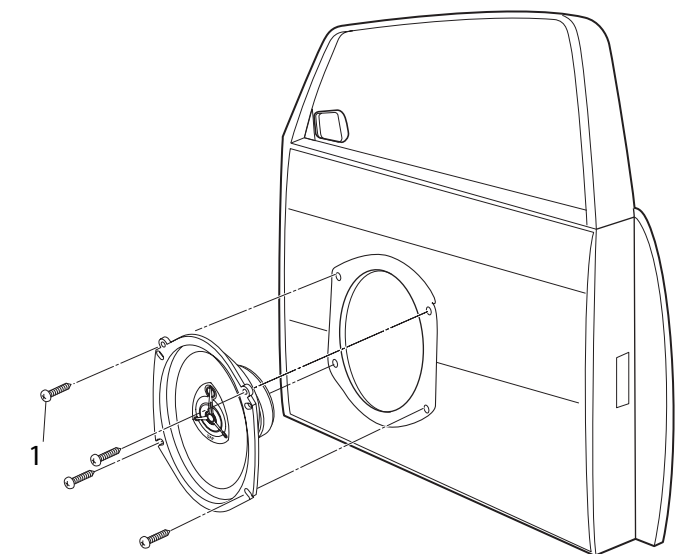
If the tabs on the speaker basket get in the way, they can be cut off.
Ако пречат на монтажа, можете да ги отрежете.
Si les languettes sur le panier sont gênantes, vous pouvez les couper.
U kunt de lipjes van de luidsprekerombouw, indien deze in de weg zitten, afbreken.
Usted podrá cortar las orejetas de la canasta del altavoz, si interfieren.
Om flikarna på högtalarkorgen hamnar i vägen kan de skäras av.

✱2 Not supplied / Не се предлага в комплекта / Non fournie / Niet bijgeleverd / No suministrada / Medföljer ej

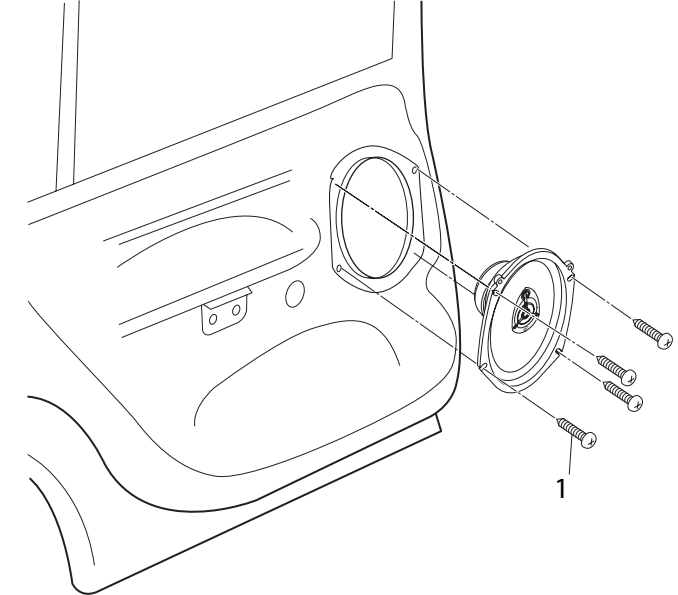
Connection / Свързване / Connexion / Aansluiten / Conexión / Anslutning



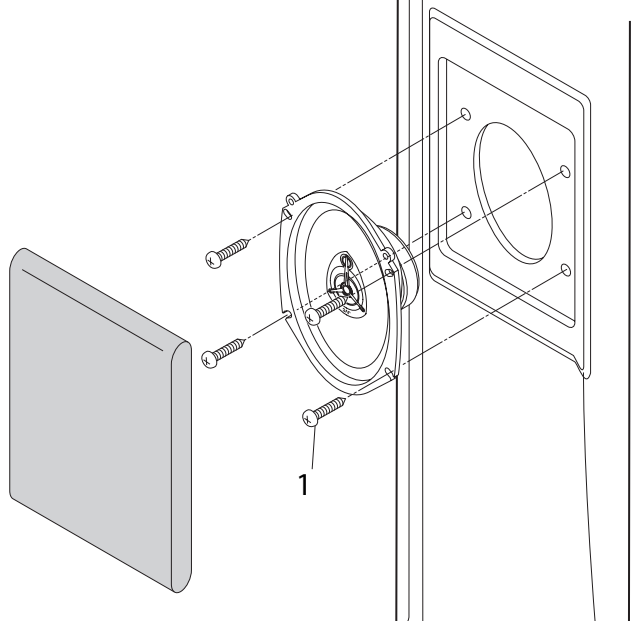
A



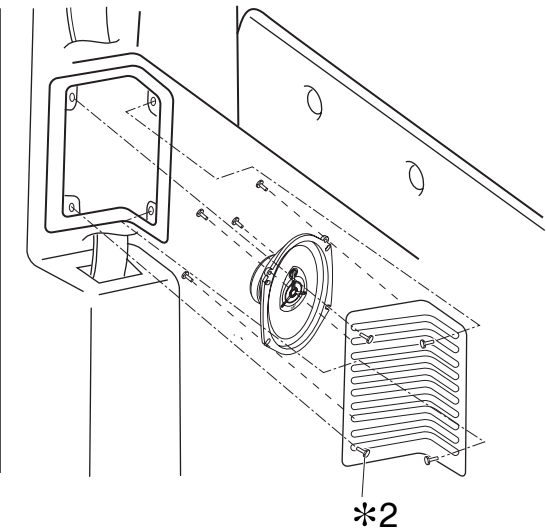
B



C



D



E

